

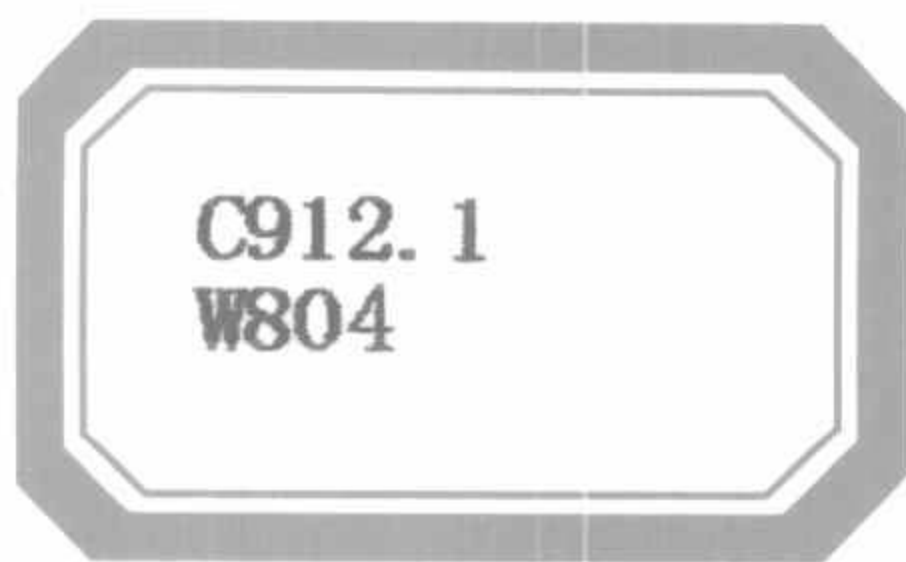
交流学讲章

ART OF
COMMUNICATION

吴建民 著



 中国人民大学出版社



Wu Jianmin
吴建民 著

交流学讲章

Art of Communication

C912.1

W804

图书在版编目(CIP)数据

交流学讲章/吴建民著.
北京:中国人民大学出版社,2009
(吴建民外交作品)
ISBN 978-7-300-11436-1

I. ①交…
II. ①吴…
III. ①外交学
IV. ①D80

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 215555 号



吴建民外交作品
交流学讲章
吴建民 著
Jiaoliuxue Jiangzhang

出版发行	中国人民大学出版社		
社 址	北京中关村大街 31 号	邮政编码	100080
电 话	发行热线:010-51502011 编辑热线:010-51502036		
网 址	http://www.longlongbook.com (朗朗书房网) http://www.crup.com.cn (人大出版社网) http://www.ttrnet.com (人大教研网)		
经 销	新华书店		
印 刷	北京正合鼎业印刷技术有限公司		
规 格	160×230 mm 16 开本	版 次	2010 年 1 月第 1 版
印 张	16.75 插页 2	印 次	2010 年 1 月第 1 次印刷
字 数	159 000	定 价	25.80 元

版权所有 侵权必究

印装差错 负责调换

总序一

从边缘到中心：中国在行进中

吴建民

今年年初，中国人民大学的呼延华同志找到我，建议把我的六本书《世界大变化》、《与世界分享中国的成长》、《外交案例》、《交流学讲章》、《外交见证中国》、《在法国的外交生涯》汇集成“吴建民外交作品系列”集中出版，反映我这几年来的思考和看法。我经过慎重考虑，同意了他的建议。

我于2003年7月结束了在法国的任职回到国内。在此后六年多的时间里，我几乎每年都要参加十来次国际性的研讨会，讨论当今世界面临的大问题。刚开始我没有特别注意这种现象，后来随着参加会议次数的增多和与各方人士的深入交流，我意识到这种现象可能是国际关系当中的新事物，也是世界正在发生大变化的反映。在过去多少年里，国际上的大问题都是由几个大国主宰，他们经过秘密磋商，通过一定的会议形式，就决定了世界的格局和命运，不需要经过大家来讨论。他们作了决定，全世界只能被动接受。而今天的情况则大不一样了，时代变了，国际关系的重心正在从大西洋向太平洋转移；全球化使得世界连成了一体，人类从来没有像今天这样相互依存。同时，人类所面临的共同挑战也没有像今天这样如此之严峻，必须携手合作，共同应对。上述这种形势，

可能是人类历史上前所未有的。各种国际会议讨论的都是世界向何处去,世界面临的各种大问题应当如何处理,这本身就是世界在进步的表现。我们今天所看到的世界大变化,可能还处于一种初级阶段,今后还会有更多更深刻的变化。

在世界大变化的背景下,中国也在发生大变化。今年是中华人民共和国成立六十周年,六十年来中国所发生的变化天翻地覆。值得注意的是,中国大变化和世界大变化是相互联系、相互影响和相互促进的。过去,世界发生大变化的时候,中国不是参与者,甚至在很长一段时期里,中国都是旁观者。欧洲经历了文艺复兴、启蒙运动、资产阶级革命、工业革命、科技革命、新技术革命,这些变化使欧洲和美国强大起来了,成为世界的主宰。他们就根据他们的利益需要和理念来改变和改造世界。在这个过程中,中国和世界上的大多数国家只能被动地接受,只是到了后来忍无可忍的时候才走上了革命和反抗的道路。在某种意义上可以说,中国和第三世界的革命是被逼出来的。而在世界发生剧烈变化的今天,中国是参与者。大家都在说国际关系的重心在从欧美向亚太地区转移,这是由于亚洲的崛起造成的,而中国是亚洲崛起最重要的组成部分。所以世界的变化影响中国,中国的变化更是影响世界。从当前状况和发展趋势来看,中国正在从国际舞台的边缘走向其中心。当然,中国走向中心在国际格局中还是一个新的现象,不排除还有反复的可能。然而随着中国的崛起,我们对国际事务的影响力上升的大趋势或许是很难改变的。

在过去六年多的时间里,我与国内各方面人士的接触比过去常驻国外时多多了。有人说,中国处在第三次百家争鸣的时期,开始我还以为这主要涉及国内问题,但随着与国内国际关系学界人士接触的增多,我意识到,百家争鸣也涉及国际关系、涉及世界问

题,这是一个很可喜的现象。前两次百家争鸣使中国社会大大向前进步了。当前的第三次百家争鸣,不仅会使中国社会取得前所未有的进步,而且会使中国对国际事务的影响力进一步上升。

我1959年大学毕业后,就被外交部录用,开始投身外交工作。半个世纪以来,我一直在观察世界的变化。我曾经搞过双边外交,也搞过多边外交;搞过民间外交,也搞过政府外交;我在民间的国际组织中工作过,也在联合国工作过,还担任过四年国际展览局的主席。在过去五十年里,我在国外生活了二十五年,在国内生活了二十五年。从经历看,我是十分幸运的。年轻的时候做过翻译,接触了老一辈的领导人——毛泽东、周恩来、邓小平等;后来,在担任外交部发言人和驻外大使期间,接触了江泽民、胡锦涛等领导人。在国际上,也接触了不少国家的领导人。近六年来,我又参加了众多的国际会议,对于国际人士对形势的看法和思考也有了一定的了解。在我的对外活动中,我不仅倾听各方意见,而且经常发表一些看法,参加各种辩论。

中国外交进入了黄金时期,这是因为我国的外交舞台从来没有像今天这样广阔,中国民众对于国际事务的兴趣从来没有像今天这样浓厚,外交对现代化建设的帮助和促进从来没有像今天这样重要,中国对于国际事务的影响力从来没有像今天这样强大。

六年多来,我应全国各地的邀请,做过多次有关国际形势的讲演。听我讲演的既有高级干部,也有普通公务员;既有大学生,也有普通民众。我在各种场合向他们介绍我对国际形势的看法,回答他们的提问。同时,我还接受了许多中外媒体的采访。

《世界大变化》、《与世界分享中国的成长》、《在法国的外交生涯》、《外交见证中国》介绍了我对国际形势的看法和思考,以及我的外交经历与故事。这些都是一家之言,也算是对于第三次百家

争鸣的一点儿微薄贡献。我的看法和思考难免有不妥之处，切望读者予以批评指正。

“交流学”是我到外交学院任院长之后开设的一门新课程。2004年出版了《交流学十四讲》，其中我讲了八讲。这次出版的《交流学讲章》汇集了我在外交学院的八讲，同时作了些修改和增补，包括我在开办“交流学”课程之后的一些心得体会。

“外交案例”是我到外交学院之后提出开设的又一门课程。2007年中国人民大学出版社出版了《外交案例》，我特别感谢前国务院副总理钱其琛同志专门为本书作序，他从一开始就对开办“外交案例”课程十分支持和肯定。没有他的支持和鼓励，“外交案例”教学取得今天的进展大概是难以想象的。

“交流学”和“外交案例”都属初创课程，一定会有很多问题和不足，冀望学界同仁和读者诸君提出指导意见。

最后我要深切感谢呼延华同志，在与他的多次接触中，我感觉到，他不仅是一个从事了多年出版工作、经验丰富的出版人，而且对当今世界和国内形势的观察也颇有独到之处。我知道他为这六本书的出版付出了大量的心血，同时，我也要特别感谢中国人民大学出版社社长贺耀敏教授及出版社其他人员，没有他们的支持，这六本书的集中出版面市，肯定是一件极其困难的事情。此外，我还要感谢为上述六本书付出过辛勤劳动的外交学院的韩敏、李洪梅、高飞、阚四进、闫宇以及上海社科院的吴雪明同志，他们为这六本书的顺利出版提供了大量帮助。

2009年12月16日

总序二

站在沟通的桥上

白岩松(中央电视台主持人)

—

同样一个吴建民,在我心中却有三个角色,一是代表中国与世界沟通的吴建民,二是用知识、责任与公众沟通的吴建民,三是用心以及儒雅与人沟通的吴建民。第三个吴建民常常让人如沐春风,相处的时间总是过得太快;第二个吴建民则是这几年的进行时状态,“出口”多年,终转“内销”,与大学生、知识界、观众、读者的沟通,让人入心入耳。看得出来,未来相当长的时间,这是吴建民行程表上不可或缺的内容,因为公众需要这样的讲解者,让人们对世界及中国的了解在喜闻乐见中前行。

毫无疑问,第一个吴建民更让人好奇,更可以对应得上“传记”这个厚度。虽然我认为:这依然只是吴建民“前传”,还有第二个、第三个吴建民没有被写完整,还有未来大段精彩的日子与精彩的思考会伴随着吴建民先生,不过,先用“前传”把最精彩的吴建民复原,于你于我于他都是好事。

二

对于一个名字叫“中国”的大国来说，外交似乎是一门很西方的学问，如同新闻发言人一样，也是舶来品，上来就穿着西装。但有趣的是，吴建民恰恰是用东方的方式与性格，为“外交”与“新闻发言人”添加了独创而非模仿的色彩。说来也像是一个现象，一个特殊年代里的外交家——周恩来，不也正是用东方的言谈举止征服了世界吗？不知这之间有什么关联，但当我在他的书里经常看到周恩来这个名字的时候，就总是看到一种跨越年代的相似。虽然职位不同，年代不同，使命却是一样的——让中国更好地屹立于世界民族之林。

吴建民总是温和的，并在该强硬的时候强硬，但这种强硬不是用拔高语调或拍桌子之类的动作来体现，这有些太外在。吴建民的强硬，在于说理，在于说服力，在于温和之中近乎透明地捍卫，于是，就更难反驳。这种难以反驳还在于：吴建民已经让几乎所有的人都相信，如果这个温和并儒雅的人强硬起来，一定是别人做错了什么。

三

但吴建民真正的魅力与成就，却并不仅仅在于强硬，而恰恰在于让中国与世界更理性地沟通，在中国与世界之间搭起越发牢固的桥，并因此推动中国自身的前进与进步。而这，在我看来，才是一个外交家或是沟通者，最可以让自己骄傲的地方。

谈判是一个双方妥协的艺术，国与国之间同样如此，吴建民对

此一定感同身受。既然这样,有理有利有节加上有梦想,就变得分外重要,而在这方面做得如何,也是考验一个外交家水平是高是低的试金石,因为拍桌子是最容易的一种方式,不太容易犯错,甚至可以讨好一些人,但后果却可能是:一个国家原地踏步甚至退步。

于是,在书中,当我看到,20世纪90年代初,吴建民在日内瓦给江泽民写信,详谈对中国加入WTO的看法,并力陈中国应当加入WTO的时候,我的内心有一种深深的感动。如果没有一种对国家的梦想在心里,这样的事是不必做的。但吴建民做了,就做出了价值,做出了自己的不同,也做出了别人对他的尊重。正如《道德经》中所说:无私为大私。

四

有幸经常与吴建民先生面对面沟通,才有胆量写下这些文字,厚重的几本书不是一两千字所能概括,甚至评价都谈不上,只希望扮演导游一个,帮您打开书的第一页,因为之后,您就不再需要别人的导引,而是一气呵成。

于是,我也就有了些心安,为自己从吴先生身上学到那么多东西,为今后还有更多的机会去聆听。

当然,也是在众多为吴建民鼓起的掌声中,加上自己的一个,书中的内容证明:一个好的沟通者,如同历史上伟大的建筑师,理应得到喝彩。

前言

本书初版《交流学十四讲》于2004年年底首次出版后,共印刷了5次,社会各界反响十分热烈。我在外交学院授课时,来听讲的不仅有外交学院的学生,有些北京其他高校的学生也赶来听课。除去在外交学院讲课外,我还到中央党校、浦东干部学院、国家行政学院、外交部的大使参赞学习班以及一些省市去讲过这门课,还多次接受电视和平面媒体的采访。

交流学在外交学院是选修课,历时一年。在一年结束的时候,我们进行考试的方式也是别开生面的,有笔试,也有口试。口试是在学校的大礼堂举行,主题是模拟面试求职。为什么放在大礼堂举行?因为礼堂比较开阔,应试的学生首先要从礼堂门口走进来,走大约三十米距离,这是要看一看学生走进来的体态、步伐,看他是不是比较沉着冷静自信,还是步伐局促,显得有些紧张和不安。走路的体态、行色是参与交流的。然后,让学生抽签答题,由考官分别提问,学生一一予以回答。最后,先请在场的其他学生对这位学生的表现进行评价,然后我再发表总结性的评论。

由于交流学是学院新开的一门课,我曾经与学生进行过多次座谈,问他们学习的体会和对教学工作有何意见和建议。学生们普遍反应交流学学和不学是很不一样的,因为在学习之前多数人没有一种交流的意识,学了一年之后,这种意识增强了。有的学生

把交流学的原理运用到外交礼仪大赛中去,有的运用到演讲比赛中去,取得了比较好的成绩。我对学生说,你们年轻,你们今后要走的路还很长,我希望你们在实践中不断积累、不断总结、不断提高自己的交流能力,我是想交给你们一把成功的钥匙。

有一次我到浦东干部学院讲了一天交流学,讲课内容分为四部分。一是讲,由我把交流学的基本理论、原则和要点作概括的阐述。二是练,听我讲课的有100多人,其中有30余名正厅级干部,他们有可能在不久的将来被提拔为副省级干部,这批人是我讲课对象的重点。我从他们当中随便挑了一些人分别来到台上,我给他们现场出一个题目,让他们发表五分钟左右的即席讲话。台上有一个立着的麦克风,没有演讲的桌子,这样演讲人演讲时的体态、动作都完全暴露在公众的眼前。对演讲人讲话和接受我的提问进行全程录像。第三是评,首先由学员对演讲者的表演进行评论。对评论我有三点要求:演讲者的表演好在什么地方?有什么不足?有什么建议?学员评完之后,我再作总结评论。评论完之后,再看一遍学员表演的录像。第四步是问,在我讲课的最后,大家还有什么问题可以向我提问。

这样一种讲课方法很受学员欢迎,在讲课结束的时候,我听浦东干部学院的院领导说,学员对这次讲课有这样的反映:“讲课的内容过去书上没看过,学校没学过,领导没说过。但是,这一天的讲课会对我们今后的行为产生影响。”

由于媒体对交流学的介绍,一些地方领导人也开始注意重视交流学。我先后到郑州、西安、武汉去对市里的主要领导干部讲交流学,当时三个城市的市委书记李克、袁纯青、苗圩都亲自出席。我在对领导干部讲课的时候,强调交流能力是执政能力的一部分,

提高交流能力就是提高执政能力。政府的政策很好,但政策是要人去执行的。如果领导干部在群众中威信高,他们的讲话老百姓喜欢听,他们要求老百姓去做的事情,老百姓一般就会认真去做。相反,如果领导干部在群众中威信不高,他们要求老百姓去做的事情可能就要打折扣。领导干部的威信是如何形成的?领导干部的公众演说能力对于他们在群众中威信的形成影响巨大。一个领导干部再联系群众,他所直接接触的人总是有限的。但是你发表公众演说,再通过媒体传播出去,那你的影响面就大多了,你在大庭广众之下的表现就是多数人对你的形成印象的根据,威信高低也由此而来。我讲的这个道理很多领导干部是接受的。

习近平同志在中央党校提出,领导干部需要具备“六种能力”,其中之一就是同媒体打交道的能力,这是很重要的。当今的时代是信息时代,21世纪中国的党政领导干部如果不懂得如何同媒体打交道,他的影响力、威信和执政能力就会不尽如人意。

《交流学十四讲》出版后,我还收到很多的群众来信。一位中国南方的父亲给我来信说,他的儿子今年15岁了,他曾经相信“棍棒底下出孝子”,所以对他儿子十分严厉,经常训他的儿子。可是今天他说什么儿子都不听了,对他厌烦了。作为父亲他十分苦恼,不知如何才好。他儿子看过我在电视上做的节目,对我的讲话颇为相信,他希望我给他儿子写一封信,开导开导他。交流学不仅领导干部需要,成功人士需要,就是普通人士也需要。从这位父亲的来信看,他对自己儿子的爱是毋庸置疑的,望子成龙。但是这位父亲不懂交流学,他以为一个劲儿地严教,儿子就会领情,就会明白他的好意。其实不然,儿子并不领情,父子关系十分紧张。我想这样的事情在中国社会里可能并不罕见,就是普通老百姓处理人际

关系懂一点儿交流学,也是大有好处的。

21世纪是中国人走向世界的世纪,也是外国人大批来到中国的世纪。1949年到1978年,中国累计出国的人数加在一起不过28万人。现在我们每年出国的人超过4000万,5000多万外国人来到中国,而且上述的数字还在不断增加。这样的交流规模在中国几千年的历史上是前所未有的,走向世界的中国人更需要懂得一点儿交流学。

《交流学十四讲》八讲是我讲的,六讲是其他老师讲的。这六讲都讲得很好,但本书为了文体的连贯起见,只收录了我的八讲,同时还增加了一些新的内容。

交流学在中国是一门较新的学问,我所做的一切不过是开一个头。我的目的是想促使中国人的才智更好地展现出来,中国的社会更加和谐,中国人同世界各国更好地合作和相处。由于是初创,定有许多不当和谬误之处,切望公众和读者予以批评和指正。

2009年5月于北京

目 录

前 言	1
第一章 绪论	1
第二章 交流学的基本理论和原则	14
第三章 短时间的交流	41
第四章 中等时间的交流	54
第五章 长时间的交流	68
第六章 从历史名篇中吸取营养——浅谈公众演说	88
第七章 与外国媒体的交流	125
附录一：感受与体会——担任四年全国政协发言人	144
附录二：当发言人的几点体会——在国务院新闻办举办的 发言人培训班上的讲话	155
第八章 如何进行竞争性陈述	170
附件一：阅览西班牙、希腊、意大利三国申办 2008 年世博会 陈述材料前的说明	186

附件二：西班牙、希腊、意大利三国申办 2008 年世博会陈述
材料(根据录音整理) 188

第九章 如何主持国际会议 213

附件一：阅览南京名城市长对话会材料前的说明 220
附件二：南京历史文化名城市长对话会材料 221

第一章 绪论

一、什么是交流学

交流学是人与人之间进行接触、沟通和交流的学问。

交流学与公共关系学、大众传媒学和公共外交学都不一样。公共关系学是随着市场经济发展而出现的一门学问,公司需要向顾客推销自己的商品,就需要搞好同顾客特别是大顾客的关系。在此基础上发展起来一门如何同政府、公司、公众搞好关系,增进他们对本公司产品和本公司技术实力的了解的学问,即公共关系学。公共关系学在改革开放之后传到中国,各大公司都设有公关部门,有公关小姐。从总体上看,公共关系学有比较浓厚的商业气息。

2004年2月,我作为国际展览局的主席,应俄罗斯政府邀请到莫斯科访问。莫斯科市曾经申办2010年世博会,但没有成功。当时,俄罗斯对申办2015年世博会有兴趣,所以请我和国展局秘书长去。2月13日,我在莫斯科举行记者招待会。记者们对上海成功申办2010年世博会很有兴趣,问我申